



## NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES FINANZAUSSCHUSSES

---

Sitzungsdatum: Dienstag, 17.12.2019  
Beginn: 14:30 Uhr  
Ende: 16:00 Uhr  
Ort: im Schranrensaal, Altbau, 1. OG (Zi. 101),  
Rathaus Traunstein

---

### ANWESENHEITSLISTE

#### Vorsitzender

Kegel, Christian

#### UW

Haider, Ernst  
Lay, Ursula

#### CSU

Hümmer, Christian, Dr.  
Schneider, Nikolaus  
Zillner, Hans

Vertretung für Frau Christa Fuchs

Vorsitz zu TOP 5

#### SPD

Stockinger, Monika  
Wiesholler-Niederlöhner, Waltraud

#### Bündnis 90 / Die Grünen

Schott, Wilfried

#### Schritfführer/in

Scherner, Andrea

#### Verwaltung

Dendorfer, Reinhold  
Hagenauer, Richard  
Hohenschutz, Stephan  
Kohn, Joachim, Dr.  
Rommel, Monika  
Schmid, Florian  
Schneider, Eva  
Spiegelsberger, Gerhard

**Presse**

Pültz, Gernot

Traunsteiner Tagblatt

## TAGESORDNUNG

### **Öffentliche Sitzung**

- |           |   |                 |
|-----------|---|-----------------|
| <b>1</b>  | Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 19. November 2019   |                 |
| <b>2</b>  | Antrag der DLRG zur Unterstützung beim Kauf eines neuen Mehrzweckfahrzeuges   | <b>2019/353</b> |
| <b>3</b>  | Zuschuss Verein „Offener Raum Traunstein e.V.“  | <b>2019/354</b> |
| <b>4</b>  | Vorberatung des Haushaltsplanes 2020 sowie der Finanzplanung bis zum Jahr 2023  | <b>2019/365</b> |
| <b>5</b>  | Abschluss des Haushaltsjahres 2018; Entlastung  | <b>2019/357</b> |
| <b>6</b>  | Grundstücksentwicklung in Seiboldsdorf: Zwischenbericht, Änderung des Flächennutzungsplans und Beauftragung von Fachgutachten | <b>2019/355</b> |
| <b>7</b>  | Ausbau der Kreuzstraße am Umspannwerk - Vorstellung der Ausbauvarianten   | <b>2019/356</b> |
| <b>8</b>  | Erneuerung der Übergangskonstruktionen an der Südspangenbrücke: Vergabe der Bauarbeiten                                       | <b>2019/367</b> |
| <b>9</b>  | Kulturforum Klosterkirche Traunstein: Aktueller Sachstand und Nachtrag  | <b>2019/338</b> |
| <b>10</b> | Sanierung Grundschule Kammer; Arch.- und Ing.-Leistungen, Beauftragung  | <b>2019/374</b> |
| <b>11</b> | Grundschule Haslach; Sanierung und Neugestaltung der Sportanlagen . LPH 3 - Entwurfsplanung, Kostenberechnung                 | <b>2019/372</b> |

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

### **TOP 1 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 19. November 2019**

**einstimmig beschlossen dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss genehmigt die o.g. Sitzungsniederschrift.

### **TOP 2 Antrag der DLRG zur Unterstützung beim Kauf eines neuen Mehrzweckfahrzeuges**

**einstimmig beschlossen dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Für die Anschaffungen eines neuen Mehrzweckfahrzeuges für die DLRG wird ein Zuschuss in Höhe von 20 Prozent der Anschaffungskosten, maximal jedoch 18.000 Euro in Aussicht gestellt.

### **TOP 3 Zuschuss Verein „Offener Raum Traunstein e.V.“**

**mehrheitlich beschlossen dafür: 6 dagegen: 3 anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Kultur- und Sportausschuss beschließt der Finanzausschuss, dem Verein „Offener Raum Traunstein e.V.“ für das Jahr 2020 einen einmaligen Zuschuss in Höhe von pauschal 1.000 Euro zu gewähren.

Der Oberbürgermeister erhöht die Zahl für das Jahr 2020 um weitere 500 € aus den persönlichen Verfügungsmitteln.

### **TOP 4 Vorberatung des Haushaltsplanes 2020 sowie der Finanzplanung bis zum Jahr 2023**

**einstimmig beschlossen dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, die Haushaltssatzung für das Jahr 2020, einschließlich Haushaltsplan mit sämtlichen Bestandteilen und Anlagen sowie der Finanzplanung bis 2023, zu beschließen.

Grundlage hierfür ist der vorliegende Entwurf unter Berücksichtigung der gebotenen Änderungen beim Ansatz für die Kreisumlage sowie den aktualisierten Schlüsselzuweisungen.

### **TOP 5 Abschluss des Haushaltsjahres 2018; Entlastung**

**Beratungsergebnis dafür: 7 dagegen: 0 anwesend: 7**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

|              |  |
|--------------|--|
| <b>TOP 6</b> | <b>Grundstücksentwicklung in Seiboldsdorf: Zwischenbericht, Änderung des Flächennutzungsplans und Beauftragung von Fachgutachten</b> |
|--------------|--|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Planungsausschuss empfiehlt der Finanzausschuss dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

|              |  |
|--------------|--|
| <b>TOP 7</b> | <b>Ausbau der Kreuzstraße am Umspannwerk - Vorstellung der Ausbauvarianten</b> |
|--------------|--|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Nach Vorberatung im Planungsausschuss empfiehlt der Finanzausschuss dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag des Planungsausschusses zu übernehmen.

|              |   |
|--------------|---|
| <b>TOP 8</b> | <b>Erneuerung der Übergangskonstruktionen an der Südspangnbrücke: Vergabe der Bauarbeiten</b> |
|--------------|---|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

|              |   |
|--------------|---|
| <b>TOP 9</b> | <b>Kulturforum Klosterkirche Traunstein: Aktueller Sachstand und Nachtrag</b> |
|--------------|---|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Nachfolgendem Nachtrag wird zugestimmt:

Gewerk: Lüftungsanlagen  
Geprüfte Nachtragssumme: 374,08 €

Gewerk: Tischlerarbeiten  
Geprüfte Nachtragssumme: 18.294,55 €

Gewerk: Regalanlagen  
Geprüfte Nachtragssumme: 1.899,60 €

Gewerk: Spenglerarbeiten Südflügel

Geprüfte Nachtragssumme: 11.359,60 €

2. Die Anlagen werden zur Kenntnis genommen.
3. Die Baumaßnahme wird wie geplant durchgeführt.

|               |   |
|---------------|---|
| <b>TOP 10</b> | <b>Sanierung Grundschule Kammer; Arch.- und Ing.-Leistungen, Beauftragung</b> |
|---------------|---|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

|               |  |
|---------------|--|
| <b>TOP 11</b> | <b>Grundschule Haslach; Sanierung und Neugestaltung der Sportanlagen . LPH 3 - Entwurfsplanung, Kostenberechnung</b> |
|---------------|--|

**Beratungsergebnis dafür: 9 dagegen: 0 anwesend: 9**

Der Finanzausschuss empfiehlt dem Stadtrat, den Beschlussvorschlag der Verwaltung unverändert zu übernehmen.

---

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung des Finanzausschusses findet die nichtöffentliche Sitzung des Finanzausschusses statt.